

Carbones

*Silenter ardent carbones
 in vastis autumnalibus
 vel hiemalibus fluctibus
 anxietatis et strident
 vagae alae vagantes trans
 fenestras dum fervent
 in memoria amores quos
 pungit silentium et fugiunt
 carbones de carcere ad
 alias facies vel figuras.*

Manet

*Manet – quid manet? – in
 cauda
 venenum in corpore manet
 doloris per menses stigma
 per annos, ventorum est
 caecitas quod animam pingit
 et manet – quid manet? –
 facierum in numero
 et figurarum una manet
 facies unaque figura.*

Luiggie e Antonie

*Dduje rillarilla
 se mòveno zómpano
 sghìzzano
 ddóje petruzzèlle
 rruciuléano pe' ll'aria
 sóngo 'i ccapuzzèlle llòro
 e se tózzano
 e s'arravògliano
 dduje criature
 'i seje e dduje anne e
 mmiézo
 sóngo dduje àngele
 dduje demònie
 sóngo Luiggie e Antonie.*

Ggravùne

*Jàrdeno chiano 'i ggravùne
 quanno ll'autunno o
 ll'imbèrno
 spanne ll'òrne 'i na pena
 e scèlle siscano a luóngo
 p' 'i ssénghe r' 'i ffinèste
 tramènte ca jarde ll'ammore
 ra n'arricuórdo a n'ato
 e r' 'u carcere p' 'u munno
 a cercò ati cristiane, ati
 fiùre fùjeno 'i ggravune.*

Rimane

*Rimane – che rimane? – nella
 coda
 il veleno nel corpo rimane
 per mesi la traccia di dolore
 per anni, è la cecità dei venti
 ciò che dipinge l'anima
 e rimane – che rimane? –
 in una folla di volti
 e di figure un volto solo
 rimane una sola figura.*

Luigi e Antonio

*Due grilli
 si muovono saltano guizzano
 due pietruzze
 rotolano nell'aria
 le testoline loro
 e si urtano
 e si aggrovigliano
 due bambini
 di sei e due anni e mezzo
 sono due angeli
 sono due demoni
 sono Luigi e Antonio.*

Carboni

*Ardono in silenzio i carboni
 nei vasti flutti dell'ansia
 d'autunno e d'inverno
 e vaghe ali randagie stridono
 tra le finestre mentre
 fervono nella memoria gli
 amori
 che il silenzio trafigge
 e dal carcere fuggono verso
 altre facce o figure
 crepitando i carboni.*

Po' rummàne

*Po' rummmmane, chisàpe, 'u
 bbeléno
 'mpónt'â córa e 'ncuórpo
 rummàne
 pe' tantu tiémpo 'u senzo
 r' 'u mmale, so' 'i viénte
 cecate
 ca tégneno ll'ànema
 e rummàne, chisàpe,
 mmiézo
 a stu vottavótta 'i facce
 e fiùre na faccia sultanto
 rummàne na sola fiùra.*

(da Carbones, 2002)

Aloisius et Antonius

*Duo insecta trans aethera
 sese movent saltus faciunt
 fulgentes duae schidiae
 per lucem per vacuum
 sunt eorum parva capita
 et sese quatiunt
 et de colluvie erumpunt
 duo pueri sex annos duosque
 et dimidium vicissim
 annos habentes
 duo sunt angeli duo daemonia
 sunt Aloisius et Antonius.*

(Inedit)